BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 31 januari 2005

tot vaststelling van een regeling voor de toewijzing van quota aan producenten en importeurs van chloorfluorkoolwaterstoffen voor de jaren 2003 tot en met 2009 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2037/2000 van het Europees Parlement en de Raad

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2005) 134)

(Slechts de teksten in de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Litouwse, de Nederlandse, de Poolse, de Sloveense, de Spaanse en de Zweedse taal zijn authentiek)

(2005/103/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2037/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 29 juni 2000 betreffende de ozonlaag afbrekende stoffen [1], en met name op artikel 4, lid 3, onder ii),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Communautaire maatregelen, zoals met name vervat in Verordening (EG) nr. 3093/94 van de Raad van 15 december 1994 betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken [2], die is vervangen door Verordening (EG) nr. 2037/2000, hebben in de loop van de jaren geleid tot een vermindering van het totale verbruik van chloorfluorkoolwaterstoffen (HCFK's).

(2) In verband met die vermindering werden voor de afzonderlijke producenten en importeurs quota vastgesteld die op historische marktaandelen waren gebaseerd en werden berekend aan de hand van het vermogen van deze stoffen om de ozonlaag af te breken.

(3) Sinds 1997 is de markt voor die stoffen ten aanzien van de verschillende toepassingen stabiel. Bijna twee derde van de HCFK's werd gebruikt voor de productie van schuim, totdat deze toepassing van HCFK's op 1 januari 2003 werd verboden.

(4) Om te voorkomen dat de gebruikers van HCFK's die andere producten dan schuim produceren met ingang van 1 januari 2003 worden benadeeld, hetgeen zou gebeuren als de toewijzingsregeling op het historische marktaandeel bij het gebruik van HCFK's voor schuimproducten zou worden gebaseerd, dient er een nieuwe toewijzingsregeling voor het gebruik van HCFK's voor de vervaardiging van andere producten dan schuim na die datum te worden ingevoerd. Voor 2004 tot en met 2009 wordt een toewijzingsregeling op basis van uitsluitend het gemiddelde historische marktaandeel voor HCFK's die voor andere producten dan schuim worden gebruikt, het meest geschikt geacht.

(5) Het is weliswaar wenselijk de voor importeurs beschikbare quota te beperken tot hun respectieve procentuele marktaandeel in 1999, maar er dient ook een regeling te zijn om invoerquota die in een bepaald jaar niet zijn geclaimd en toegewezen, aan geregistreerde HCFK-importeurs toe te wijzen.

(6) Beschikking 2002/654/EG van de Commissie van 12 augustus 2002 betreffende een regeling voor de toewijzing van quota inzake chloorfluorkoolwaterstoffen aan producenten en importeurs voor de jaren 2003 tot en met 2009 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2037/2000 van het Europees Parlement en de Raad [3] dient te worden gewijzigd om rekening te houden met de verhoogde quota voor chloorfluorkoolwaterstoffen (groep VIII) in bijlage III van Verordening (EG) nr. 2037/2000, zoals gewijzigd bij de Akte van toetreding van 2003, en het historische marktaandeel van bedrijven in de lidstaten die op 1 mei 2004 zijn toegetreden.

---

[1] PB L 244 van 29.9.2000, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2077/2004 van de Commissie (PB L 359 van 4.12.2004, blz. 28).
[2] PB L 333 van 22.12.1994, blz. 1.
[3] PB L 220 van 15.8.2002, blz. 59.

(7) In het belang van de juridische duidelijkheid en transparantie moet Beschikking 2002/654/EG derhalve worden ingetrokken.

(8) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 18, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2037/2000 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Definities

In deze beschikking wordt verstaan onder:

a) „marktaandeel voor koelmiddelen": het gemiddelde marktaandeel van een producent in de verkoop van chloorfluorkoolwaterstoffen als koelmiddel in de jaren 1997, 1998 en 1999 als percentage van de totale markt voor het gebruik als koelmiddel;

b) „marktaandeel voor de productie van schuim": het gemiddelde marktaandeel van een producent in de verkoop van chloorfluorkoolwaterstoffen voor de productie van schuim in de jaren 1997, 1998 en 1999 als percentage van de totale markt voor de productie van schuim;

c) „marktaandeel voor oplosmiddelen": het gemiddelde marktaandeel van een producent in de verkoop van chloorfluorkoolwaterstoffen als oplosmiddel in de jaren 1997, 1998 en 1999 als percentage van de totale markt voor het gebruik als oplosmiddel.

Artikel 2

Grondslag voor de berekening van quota

De indicatieve hoeveelheden die voor het verbruik van chloorfluorkoolwaterstoffen als koelmiddel, voor de productie van schuim en als oplosmiddel zijn toegewezen uit het aandeel van de producenten in de berekende niveaus die in artikel 4, lid 3, onder i), d) en e), van Verordening (EG) nr. 2037/2000 zijn vastgesteld, worden in bijlage I van deze beschikking vastgesteld.

Het marktaandeel van elke producent in de respectieve markten wordt in bijlage II [1] vastgesteld.

Artikel 3

Quota voor producenten

1. Voor de jaren 2004 tot en met 2007 is voor elke producent het quotum van het in artikel 4, lid 3, onder i), e), van Verordening (EG) nr. 2037/2000 vastgestelde berekende niveau van chloorfluorkoolwaterstoffen die hij op de markt brengt of voor eigen rekening gebruikt, niet hoger dan de som van:

a) het marktaandeel voor koelmiddelen van de producent in de totale indicatieve hoeveelheid die in 2004 voor koelmiddelen is toegewezen;

b) het marktaandeel voor oplosmiddelen van de producent in de totale indicatieve hoeveelheid die in 2004 voor oplosmiddelen is toegewezen.

[1] Bijlage II wordt niet gepubliceerd omdat deze vertrouwelijke commerciële informatie bevat.

2. Voor de jaren 2008 en 2009 is voor elke producent het quotum van het in artikel 4, lid 3, onder i), f), van Verordening (EG) nr. 2037/2000 vastgestelde berekende niveau van chloorfluorkoolwaterstoffen die hij op de markt brengt of voor eigen rekening gebruikt, op een pro-ratabasis niet hoger dan de som van:

a) het marktaandeel voor koelmiddelen van de producent in de totale indicatieve hoeveelheid die in 2004 voor koelmiddelen is toegewezen;

b) het marktaandeel voor oplosmiddelen van de producent in de totale indicatieve hoeveelheid die in 2004 voor oplosmiddelen is toegewezen.

Artikel 4

Quota voor importeurs

Het berekende niveau van chloorfluorkoolwaterstoffen die elke importeur op de markt mag brengen of voor eigen rekening mag gebruiken, is, als percentage van het in artikel 4, lid 3, onder i), d), e) en f), van Verordening (EG) nr. 2037/2000 vastgestelde berekende niveau, niet hoger dan het procentuele aandeel dat in 1999 aan die importeur is toegewezen.

Hoeveelheden die niet op de markt kunnen worden gebracht, omdat daartoe gerechtigde importeurs geen invoerquota hebben aangevraagd, worden echter toegewezen aan de importeurs die een invoerquotum hebben gekregen.

De niet toegewezen hoeveelheid wordt over de importeurs verdeeld naar evenredigheid van de grootte van de quota welke reeds voor die importeurs zijn vastgesteld.

Artikel 5

Beschikking 2002/654/EG wordt ingetrokken.

Verwijzingen naar de ingetrokken beschikking worden gelezen als verwijzingen naar de onderhavige beschikking.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot de volgende ondernemingen:

Arkema SA
Cours Michelet — La Défense 10
F-92091 Paris La Défense

Arkema Quimica SA
Avenida de Burgos, 12 — planta 7
E-28036 Madrid

DuPont de Nemours (Nederland) BV
Baanhoekweg 22
3313 LA Dordrecht
Nederland

Honeywell Fluorine Products Europe BV
Kempenweg 90
PO Box 264
6000 AG Weert
Nederland

Ineos Fluor Ltd
PO Box 13
The Heath
Runcorn Cheshire WA7 4QF
United Kingdom

Phosphoric Fertilizers Industry SA
Thessaloniki Plant
PO Box 10183
GR-54110 Thessaloniki

Rhodia Organique Fine Ltd
PO Box 46 — St Andrews Road
Avonmouth, Bristol BS11 9YF
United Kingdom

Solvay Electrolyse France
12 Cours Albert 1er
F-75383 Paris

Solvay Fluor GmbH
Hans-Böckler-Allee 20
D-30173 Hannover

Solvay Iberica SL
Barcelona
Calle Mallorca 269
E-08008 Barcelona

Solvay Solexis SpA
Viale Lombardia 20
I-20021 Bollate (MI)

AB Ninolab
PO Box 137
S-194 22 Upplands Väsby

Advanced Chemical SA
C/ Balmes, 69 Pral 3º
E–08007 Barcelona

Alcobre SA
C/Luis I, Nave 6-B
Poligono Industrial Vallecas
E-28031 Madrid

Asahi Glass Europe BV
World Trade Center
Strawinskylaan 1525
1077 XX Amsterdam
Nederland

Avantec
Bld Henri Cahn
BP 27
F-94363 Bry-sur-Marne Cedex

BaySystems Iberia S/A
C/ Pau Clarís 196
E-08037 Barcelona

BOC Gazy
ul. Pory 59
PL-02-757 Warszawa

Boucquillon NV
Nijverheidslaan 38
B-8540 Deerlijk

Calorie
503, rue Hélène Boucher
Z.I. Buc
BP 33
F-78534 Buc Cedex

Caraibes Froids SARL
BP 6033
Ste Thérèse
4,5 km Route du Lamentin
F-97219 Fort-de-France (Martinique)

Celotex Limited
Lady Lane Industrial Estate
Hadleigh, Ipswich, Suffolk,
IP7 6BA
United Kingdom

Efisol
14/24, rue des Agglomérés
F-92024 Nanterre Cédex

Empor d.o.o.
Trzaska 333
1000 Ljubljana
Slovenia

Etis d.o.o.
Leskoškova 9a
1000 Ljubljana
Slovenia

Fibran SA
6th km Thessaloniki
Oreokastro
PO Box 40 306
GR-560 10 Thessaloniki

Fiocco Trade SL
C/ Molina Nº 16, Pta 5
E-46006 Valencia

G.AL.Cycle-Air Ltd
3, Sinopis Str., Strovolos
PO Box 28385
Nicosia, Cyprus

Galco SA
Avenue Carton de Wiart 79
B-1090 Bruxelles

Galex SA
BP 128
F-13321 Marseille Cedex 16

Genys UAB
Lazdiju 20
Kaunas
Lithuania

GU Thermo Technology Ltd
Greencool Refrigerants
Unit 12
Park Gate Business Centre
Chandlers Way, Park Gate
Southampton SO31 1FQ
United Kingdom

Guido Tazzetti & Co.
Strada Settimo 266
I-10156 Torino

Harp International
Gellihirion Industrial Estate
Rhondda Cynon Taff
Pontypridd CF37 5SX
United Kingdom

H&H International Ltd.
Richmond Bridge House
419 Richmond Road
Richmond TW1 2EX
United Kingdom

ICC Chemicals Ltd
Northbridge Road
Berkhamsted Hertfordshire
HP4 1EF
United Kingdom

Kal y Sol
P.I. Can Roca
C/Carrerada s/n
E-08107 Martorelles (Barcelona)

Linde Gaz Polska Sp. z o.o.
ul. J. Lea 112
PL-30-133 Kraków

Matero Ltd
37 St. Kyriakides Ave.
3508 Limassol
Cyprus

Mebrom
Assenedestraat 4
B-9940 Rieme — Ertvelde

Nagase Europe Ltd
Berliner Allee 59
D-40212 Düsseldorf

OU A Sektor
Kasteheina 6-9
EE-31024 Kohtla-Järve

Plasfi SA
Ctra Montblanc, s/n
E-43420 Sta Coloma de Queralt
(Tarragona)

Prodex-system sp. Z o.o.
24th Artemidy ST
PL-01-497 Warsaw

PW Gaztech
ul. Kopernika 5
PL-11-200 Bartoszyce

Quimidroga SA
Calle Tuset 26
E-08006 Barcelona

Refrigerant Products Ltd
N9 Central Park Estate
Westinghouse Road
Trafford Park
Manchester M17 1PG
United Kingdom

Resina Chemie BV
Korte Groningerweg 1A
9607 PS Foxhol
Nederland

Sigma Aldrich Chimie SARL
80, rue de Luzais
L'isle d'abeau Chesnes
F-38297 St Quentin Fallavier

Sigma Aldrich Company Ltd
The Old Brickyard
New Road
Gillingham SP8 4XT
United Kingdom

SJB Chemical Products BV
Wellerondom 11
3230 AG Brielle
Nederland

Solquimia Iberia SL
C/Duque de Alba No 3, 1º
E-28012 Madrid

Synthesia Espanola SA
Conde Borrell, 62
E-08015 Barcelona

Termo-Schiessl Sp. z o.o.
ul. Raszynska 13
PL-05-500 Piaseczno

Universal Chemistry & Technology SpA
Viale A. Filippetti 20
I-20122 Milano

Vuoksi Yhtiö Oy
Lappeentie 12
FIN-55100 Imatra

Wigmors
Irysowa str. # 5
PL-51-117 Wroclaw

Gedaan te Brussel, 31 januari 2005.

Voor de Commissie
Stavros DIMAS
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Indicatieve hoeveelheden die voor 2004 en 2005 zijn toegewezen in ton/ozonafbrekend vermogen.

Markt	2004	2005
Koelmiddelen	1 990,61	2 054,47
Schuimproductie	0,00	0,00
Oplosmiddelen	64,11	66,17
Totaal	2 054,72	2 120,64